(1)

天氣 晴 最低五十度 最高六十二度
本日正午の寒暖計 四十七度

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

(木曜日) 大正三年三月五日 第二千三十六號
Vol. 8 No. 2036 Thursday March 5 1914

大陸日報

THE Continental Daily New
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Core Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎寧

本紙定價表
一枚 五仙
一ケ月 參拾五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

日本歌人目覺時計 一弗九十仙にて販賣 米滿時計店 にあり

▲本日着電▼

歐洲電報

◎英皇と自治案 (倫敦) ダブリン陸下は愛耳蘭自治紛爭に干し沙されたりとの說あり此事は當初僧を措かれざりしも今は一般に政客の間に流布され眞相として首肯され居れり陸下は自治案通過して法案實施を見るに先ち議會の解散を斷行して總選擧を行ふべきを主張されたりと傳へらる

◎伯國時局確報 (倫敦) リヲ、ヂヤネイロに戒嚴令布かれたりとの確報は本日同市より當地へ到達せり

合衆國電報

◎墨西哥調査員開始 (ワシントン) 墨國の平和恢復の爲めフエリス、ダアスを首腦として新革命運動に着手すべきに由り合衆國は之に道德的援助を與へられたしと上院の外交委員會を通じてペドロ、デルヴイラル及びセセリア、ヲコンの兩名昨日要求に及びたりとの事なるも目下當地に在るフエリス、ダアス氏は予は二人と一面の識なく又其の如き新運動に着手して墨國に更に革命の火の手を揚げんと云ふが如き企圖には全然與り知らずと聞ひ居たり

◎デアス干渉せず (紐育) 墨國の平和恢復の爲めフエリス、ダアスを首腦として新革命運動に着手すべきに由り合衆國は之に道德的援助を與へられたしと上院の外交委員會を通じてペドロ、デルヴイラル及びセセリア、ヲコンの兩名昨日要求に及びたりとの事なるも目下當地に在るフエリス、ダアス氏は予は二人と一面の識なく又其の如き新運動に着手して墨國に更に革命の火の手を揚げんと云ふが如き企圖には全然與り知らずと聞ひ居たり

◎墨西哥電報

◎墨西哥の海戰 (ノガレス) 墨國今次の革命戰に第一回の海戰は昨日叛軍の軍艦タムピコ號と國軍の砲艦モレロス號及びグレロ號との間にトボラバムボにて發生せるが國軍側攻勢を採りしなるも戰闘は喜劇的の物なりき

◎ソーシャル サーヴイス大會と總督 加奈陀總督殿下には昨日ヲタワに於てソーシャル、サーヴイス大會出席委員歡迎の爲に同會ゐ臨席あり大會は國中を通じての社會的及び道德的事情の矯正を期して企圖されしものにして衛藤の大體的傾向は娼窟問題、白人奴隷賣買問題に關し昨日はユーハ、アール、シャーウッド氏演說者の一人として登壇したりしが尙ほ會議中にプレスビテリアン敎會の贖罪事業管理者なるトロントのメヲー、クリスタイン、ラット孃は社會の暗面に淪落せる憐むべき女子に同情の熱涙を注ぎ女史が親しく目擊調査したる實例を擧示し加奈陀の富源の保護を圖ると共に純潔なる少女を豫め保護する必要ありと爲しピーシー州の暗面にも言及して熱辯をこめたる演說を爲し時間は僅に十五分內外に過ぎず又決して稀代の雄辯と稱し得るものにも非ざりしかど女史の所へし所は滿場ゐ多大の感動を與へ婦女子等は感極まりて流涕したるものありしと

◎勞働調査委員會報告 △亞細亞人の白人女子使傭禁止提言

過去十五ケ月に渉りて具さに調査に當りたりし當州勞働調査委員會の報告は此程發表され頗る清新のものなるが主なる條項は各商店ども土曜日は半休日を實行すべきこと、瓦斯其他の工業ゐ於ては二週間一回の賃金支拂を爲すこと、鐵道工事下請負の特權制限、タイムカエッキの流通を圓滑ならしむる事、八時間勞働問題は加奈陀鐵會の案件たるべきこと、工場に對する婦人檢査官、昇降機ヲペレーターに鑑札を要する事、佛主が勞働組合員に差別を加ふるは法律に依て禁止さるべき事、パブリック、スクール敎科書は總て無料たるべき事、官營又は市町村經營の工事には英國臣民以外を使傭すべからざる事、而して亞細亞人が白婦人を使傭するを禁止すべきこと等其他にして報告は亞細亞人排斥に贊意を表し居れり

◎外人勞働者に反對 昨夜當市第八選擧區公民會の集會に市ゐ外人勞働者を使傭するゐ反對の論議出でゝ伊太利人勞働者は盛に使傭するを禁止すべきこと等其他にして報告は亞細亞人排斥に贊意を表し居れり

◎海電率低減と新線 當州に於けるシー、ピー、アール電報管理デユー、エフ、リチャードソン氏は昨日英國へ向けての海電率低減の報に接したるが即ち低減は所謂ナイト、レッターと及びウイーク、エンド、レッターとの二つに渉り前者は十三語一弗六十仙、後者は二十五語二弗との事に決定したる由にして尙ほ因ゐにシー、ピー會社は今夏中には當州內にて延長完成の企畫ゐり即ち晩香坡島に於てはエスクアイモルトよりナイモ鐵道に沿ひナイモよりコートネーに達しクアリカム、ピーチ、ユニヲン灣、カンバランド及びコモックス等を聯絡せしめ又ナイモよりアルバーニ迄の附加線架設を爲し夫で本土方面にてはゴールデンよりクートネー中央鐵道線に沿ひてウインダメア地方まで一ケ年參弗五拾仙の郵券代用一割增但し一切前金の事九十五哩の距離に渉る新線、シカマスとヲカナガン、ランデングとを聯絡する電線再設、クートネー及びアロー湖を聯絡する新線等の工事着手の計畫なりと謂ふ

◎松田正久男薨去 從二位勳一等男爵松田正久氏は昨日遂に東京に於て薨去されたり氏は人も知る如く政友會の領袖として大器の人として政黨內に重きを措かれ去秋病の故を以て桂冠し靜かに病後を養ひ居たるを去る一月十九日 陛下は特に思召を以て授爵仰せ付られ天恩の優渥に泣けりしが其後容態善からず遂に易簀長逝されたり男は佐賀縣士族橫尾只七氏の二男にして弘化二年を以て生れ同藩松田勇七の養嗣となり明治初年陸軍より佛國に留學を命せられしも兵事を捨てゝ法政の學を專攻したるを以て召還せられ歸朝後陸軍省に出仕し檢事に轉じ幾許もなく野に下りて西園寺侯等と共に東洋自由新聞を起して大ゐ自由民權の說を鼓吹し後鹿兒島造士館の敎頭文部參事官と成りたるも辭して九州進歩黨に入り長崎縣會議長となり帝國議會の開會以ゐ衆議院議員となり憲政黨內閣成るや大藏大臣の椅子を占め後衆議院議長となり日露戰役後園侯內閣に入つて法相を以て樞相を兼ね現內閣成るに及んで再び法相となり今日に至りしが其間常に自由黨憲政黨政友會の樞機を握り一生を憲政の發達に委ねて威信並び行はれたり男の趣味としては圍碁讀書にして今日尙佛關西の新刊雜誌を耽讀して止まず常に新知識を養ふて人に遲れず又輓近非子を最も愛顧す卽ち男の歿世術は此處に胚胎したりと傳へらる享年實に七十歲

昨四日逝去せられだる松田正久男

◎臺灣の陰謀と沈靜 臺灣陰謀事件の巨魁及嗣一味の兇徒は歲夫々極刑に處せられたるを怨み土民中には尙敵愾心を起して密かに飮食物陶器等に毒物を混じて內地人を倒さんとの密計を爲すもの多く表面陰謀事の如きは再び之を見る可らざるが如く沈靜に歸したるやに觀せらるゝも以上の如き小陰謀は頻々として行はれ居り當局に於ても一切彼等が商へる果物蔬菜は勿論飮食店にて麵類を食したる內地人十七名は勿論內地人に對して注意すべき內命を與へたるが現に頃來斯かる企みなるを知らずして彼等の飮食店にて麵類等に對して注意すべき內命を與へたるが現に頃來斯かる企みなるを知らずして彼等の飮食店にて麵類を食したる內地人十七名は勿論內地人に對して注意すべき內命を與へたるが現に頃來斯かる企みなるを知らずして彼等の飮食店にて麵類を食したる內地人十七名は

◎大正博工事終成 上野公園ゐ建築中なる大正博覽會は此程全部の工程を終へ館內の整理陳列準備に多忙を極め居れりとの事にて各府縣よりの出品物甚だ多く東京市民等の意氣込まだ頗ぶる盛んなるものあり開會の曉は必ずや盛況を見るならんと豫測されつゝあり不忍池畔の如きも既に各實店敷地の如何に依りて之が小競爭を爲したる者尠なからず工藤美術等の出品もまた其當路の如何ゐ係はらず溫蓄の筆を見せんとして既に運搬せしもの至つて多く餘の四十年に開催されたる大博覽會に比して幾許の規模の小なるを除くの外は却つて是迄の不景氣の反況として大々的活況を示さんとする意氣込甚だ凄ましきものあれば本月十五日滯りなく開會するを得ば忍ぶ岡の繁榮は今より察するに足れりと傳へらる

◎最上南洋派遣 客歲一等砲艦保坂艦長保坂一等砲艦長保坂彥太郎中佐目下待命) を同胞保護及產業狀況視察の爲南洋諸島に派遣せる結果に鑑み帝國政府は更に本月末吳鎭守府所屬一等砲艦最上(千三百五十噸艦長三村錦三郎中佐) を同方面に出動巡航せしむるに決したるが今次最上の航程は

◎再び山田姉次勝つ 市役吉に於ける球戲選手大會三日目は昨日午後山田對デマレストとの競技あり後山田對デマレストとの競技あり五百對四一四を以て山田の勝利に歸せりデマレストのハイラン六十八分の二十四なり然して同夜懸れたるホップ劍スロツソンの競技は五百對三七の大差を以てホップの大勝に歸せり卽ちハイラン二一六平均點七一、七分の三にして見る可らざるが如く沈靜に歸したるやに觀せらるゝも以上の如き小陰謀は頻々として行はれ居り當局に於ても一切彼等が商へる果物蔬菜は勿論飮食店にて麵類を食したる內地人十七名は勿論內地人に對して注意すべき內命を與へたるが現に頃來斯かる企みなるを知らずして彼等の飮食店にて麵類を食したる內地人十七名は

◎桑博と記者大會 明年五六月の候開會さるべき桑港大博覽會を期し同地ゐ於て世界各國新聞記者並びに著名著作者の大會を催す計畫にて太平洋婦人記者協會々長ウインバーグ夫人の名ゐより世界各國に向け約六百通の招待狀發せられたるにより歐洲よりも各大新聞代表者並びに有名なる作家の列席を見る卽となるべく日本の各新聞社並びに著名の作家ゐ對しても勸誘の招待狀發せられたるより少くとも三四の出席者を見るなるしといふ

◎慶應渡米撰手 來る四月渡米し來る可き慶應野球撰手の顏觸は略ぼ左の如く決定したりとの事なるが白人テームとの對戰上威嚴は守壘を異にするやも關らず尤も渡米の曉は猛鬪力戰を期し居る由なれば期待を以て待つべし

(投手)菅瀨、石川(捕手)高濱(一壘)森(二壘)阿部(三壘)三宅(左翼)岡野(中堅)宮樫(右翼)佐々(補缺不明)

尙競技日割は左の如く決定せりと

四月十一日須氏大學▲十二日サンタクラ一▲十五日須氏大學▲十八日須氏大學前寮生▲十九日セントイシアチアス▲廿二日加州大學▲廿五日サクラメント▲廿六日スタクトン▲廿九日フレスノ▲五月二日オクシデンタル▲三日羅府須氏同寮生

◎白人盜賊の自首 ハリス街二三二に住むヂヨン、レクイス、マグレガーなるもの先月二十七日の夜晩香坡酒類會社の窓硝子を壞して盜取を企てたりとの旨昨日警察署に自首し直ちに拘禁されたり

◎愛犬ターガーに襲はる 北晩香坡ダンダレーグなるイー、マクミラン氏宅前にて一昨夜十時過ぎ驟然たる物音と愛犬の呻聲聞ゆるに主人は喫驚して立出づれば一頭の犬は矢庭に走込み來りたれど他は猛獸クーガーにくにへられて悲鳴をあげ猛獸がプッシの中へ走入らんとする所を目擊し直ちに小銃を取りて引返して追跡したれど行衛を失し更に昨朝多數の人を語らひて猛獸狩を企てたるも遂に奏功せず愛犬はエイヤデール種にして頗る高價のものなりし由

大陸片々

▼露國に新機運醸成され排猶威情漸く濃厚にして開戰準備急速に且秘密裡に進行すと情報は傳ふ

▼歐洲均勢の干繫關の一角より動搖せば波及する所頗る尠少に非ず獨の上下が眼目する所以也

▼愛耳蘭自治案は愈々英國下院に現はれ政界復た之を中心として擾攘せんとす列强の注視熾まらん

▼駐墨英公使カーデン急遽歸英の途に上る墨國時局ゐ外相と打合せを爲すべき使命ありと謂ふ

▼紐約文博ハーヴアードに在り講演に演說に忙殺さる日本の文化紹介に其功績真ゐ多大の物あり

▼文博頃者ハ太學晩餐會に講演し日本が世界の文化ゐ一部の貢獻を爲すべき天職あるを謂ふ至當

大陸異聞

▲米國インデアナ州コロンバス附近に居るインデアン部落のレッド孤ホワイトクラッドは大統領に會つて卽座人にも殺さるゝ樣な與へられん事の請願を爲さんとて首府華盛頓に向けて併も徒歩旅行を企て目下決行の途上にあるが彼はインデアンたりとて立派に投票權を行使得ない理由はないと主張し其膽勇として自分を見ろと謂つて居る、彼は實際カーライル、カレヂの卒業者であつて九種の外國語や十四種の土人語さへ巧みに操縱することが出來るスミソリ大學の性科學生ビー、プール、ガイリアムスは當年四十二歲で十七になる孫があるが非常に學業好成績を示して居ろうだ

▼又曰 今後日本は總てに於て世界的たるべく尙ほ米國は日本に威謝すべき一事ありと論旨警拔也

▼墨都に排米思想瀰蔓し排米大示威行動出現せんと風說す邦人哀心の對米感は之にても可察知矣

▼倫敦 タイムス墨都通信員クエルタを評論して一面に於て頑强なる軍君と爲せるは當れるが如し

▼又聞 ム墨國現狀は戰亂前の南阿の如しクエルタとクルーゲルと何ぞ相似たるやと公當の比較也

▼朝鮮 警務總長明石中將對支同志會領袖內田良平と共に滿鮮對抗の政治的陰謀を爲すと內容如何

▼情報 は內容の巨細に渉らず併も由々敷大事也と謂ふゐ一致す現關鉉に天下の視聽を轉換せん乎

東京だより

海軍醜聞事件我觀（五）

△同志會の野心

在京特派通信員 山本 礁波

更らに同志會の態度を觀るふ、同會は其の島田氏が問題の發頭人たる關係もあり、頗る熱烈に山本內閣ふ肉迫し居れる、痛快といへば痛快也、然れども前章にも首へる如く同會の本問題に對する擧動は本問題其のものを充分に解決せんことを是れ努めずして、山本首相を逐ひ、同會の內閣を作ることに是れ熱中せるが如き、誠に憾む可きこと也。

同會の某有力者は本文の記者に對して、昨年政友國民の聯合軍が桂內閣を倒したる原因は、別に確固たる證據を提げて迫りしにあらずされば今回の問題に就いて本會が只だ專念山本首相の引責を要求するも無理からずと首へるが、昨年桂內閣の非立憲と、本年の海軍問題とを比するに、軍件としての輕重は兎角、故爭の問題としての大小は到底同日に論ずべきにあらず、殊に桂首相は非立憲の本尊也、山本首相に至つては今日に於て未だ醜行ありと斷ず可きにあらざるにあらずや、吾人は此に山本首相を維護せんとするものにあらず、但だ同志會の妄濫なる歸論を非なりとし、今少しく有力なる醜論を聽かんことを、而して之れを以て海軍乃至內閣の廓清を見んことを欲するもの也、此の事は吳々も首ひ置く次第也。

之れは餘事ながら一寸面白ければ附記し置かん、同志會の連中は頻りに海軍醜行問題を以て政府に迫り、海軍擴張打切り論をも試みつゝあるが、首領たる加藤男は海軍擴張論者たり、大石正巳氏は多年三菱の恩惠に浴せる人として有名也、此の二人者に統率せらるゝ人々が、今日の醜辜が如何ほどの程度に於て成果を示すべき乎、是れは見ものなる可し。

終りに首ふ、本問題は猶ほ序の口にあり、而して日一日其の火の手は高まりつゝあることなれば、本論が大陸紙上に揭げらるゝ時に至つては如何なる發展を見、若くは如何なる解決を告げたる後なるや知る可らざるが、今日（二月二十日）に於て本文の記者が觀る所は大畧以上の如し、思ふに事件の發展解決後に之れを敍者ノ前ふ公表することゝなるとも多少の趣味を以て經過回顧の資料たるを得んか、幸に然るを得ば記者の本懷也、尙ほ事の推移に就いて報道を怠らざる可きは勿論也。

日本近信 二月十四日

海軍を手初めに

大木遠吉伯談

天下嘐然として帝都ふ騷擾起り輿論囂々たる最も甚しき海軍を手始めに片付くるは我國將來の爲め頗る必要なりと云ふにあり然れ共我國民は熱し易くして冷め易し今日海軍を悪むも直に此熱の冷むるや必せり嘐擾の如き皆然り是れ頗る寒心に値す可し議會に於ける不信任決議案も可なれど我輩は疑惑の雲に掩はれたる現內閣就中山本首相は邪實消滅なれば此疑惑を掃ふの要あり故ふ首相にして會期中に之を明かにし得ざれば疑はれつゝある海軍職務を手殿し削減するか然らざれば全部を否決し去る可く若し疑雲一洗何等の醜惡なき事明白となれば進んで職務の協贊を與ふ可し是れ議會の當然採る可き手段なり若、夫れ衆議院ふして多數無により有耶無耶の裡に問題を葬り去られ職務を可決するに至るも貴族院は決然其正道を採る可きなり是れ議會政治の做けられたる所以にして又貴族院存立の理由なり故に今後嘱目す可きは貴族院なり此貴族院をして是非其立憲的に行動せしめざる可らず更ら二首ふ政府は同じ被告たる査問委員の調査を見司法裁判の結果により進退せんとするは是れ問題を有耶無耶に葬り去るの手段と云ふを憚らず玆に於てか政府不信任の議起り其引責を絶叫する者あるや當然にして一に政府不德の致す所なり當然耳

內相に責任あり

武富時敏氏談

昨夜市內の出來事は今朝機に新聞紙を瞥見したるのみにて眞相を解にせざるも苟くも警察官吏が劍を拔連ねて無辜の良民を斬るに至りては沙汰の限と云はざるべからず余の目擊したる限りに於て昨日の暴擧は之を昨年の其に較べて身裝に於ても風采に於ても遙に優良ふして一の勞働者體のものを見ず從つて其行動亦概して靜肅穩健に見受けられたり是れ畢竟一般政治思想の發達に伴れ異個時局を慨する敎育あり思慮ある中流人士が憂國の至情より民の賊の難を宣揚すべく集合したるものに外ならず然るに思慮乏しく上長の命を是れ重しとせる警官は徒に拔劍を心要とする時ゝ場合の選擇を爲さず斯る無殘の處行を爲すに至りたるものにして其罪は此よりも寧ろ彼に在り海軍の專恣なる擴張要求と而して全海軍を蓋へる不正コンミッション獲得ふ依りて滿天下の指彈を蒙れる現閣は今や此事件ふ依りて斬に內務大臣の一大咎責を辭すべからざるふ至れり知らず國民は斯くても猶現內閣の存立を寬容する程卿かく良心を麻痺せるか

宿屋 室內 清潔

和洋雜貨食料品 晚香坡市東カドバ街一五一 紀の國屋 （電話六八三）

英語敎授 一週間に三回日本人の飜譯敎師來りて親切に敎授す 晚市東カドバ街五二六（ジャクソン街角より數軒東） 日本塾公會英語學校 ミス ポーター

新古金物店 ケツチン 山道具一切 ウインドグラス入替 御入用の品は電話にて御知らせ下されば候はゝ早速持參致し極々安價大勉强を以つて御用命に應じます バウエル街一三八 三好金物店 吉本、襄手 電話シーモア 一五八五

廣嶋屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 「電話 一六一七」

讀書案內 日南 黑田 如水 伊藤 西鄕 南洲 池邊 義象 偉人 坂本 龍馬 和田 天華 日南 大關ヒカイゼル 七鄕落 福本 碧瑠璃園 講談 文庫 赤垣 源藏 千頭 清臣 武勇傳 ルーズベルト 世界十二傑 線 通俗家庭講話 偉人クロムヱル 米國十大偉人 實說鎌倉三代記 日本歷史 小尾 範治 大王 アレクサンドル 實業講習錄 取次 澤山着荷仕候間御求めの程奉願候 圖書新目錄着中越次第贈呈 バウエル街三五七 內田商店 357 Powell St. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品 晚市ユーコン街二〇〇〇 ランスダウン街角 田中治吉 電話フェヤモント二〇〇

男女 洋服裁縫 バウエル街四一七 （電話二九七） 芦川助次郎

旅館、下宿 アレキサンダー街四〇九 京樂演 薩摩屋 電話 大堀千代人 ハイランド八五七

靴修繕 丁寧 堅牢 迅速 は當所の特色 大陸日報社向側 名畑靴店

御手紙次第規則書送呈 即位式拜觀 母國觀光團本部 本部晚市バウエル街三九一 東洋請負會社內 電話シーモア二五五八

販賣 新調 修繕 晚市バウエル街三一八 電話シ九六六 加藤靴店

南京料理 並にそば 其他仕出し バウエル街二六六 東京酒樓 電話シーモア二三六五

大小馬の賣物 ベンダー街大北鐵道舘（南京町） 大北運送會社 電話 四〇五 六〇五

晚香坡バウエル街三六六 加奈陀日本人會 電話 シーモア六五三九

和洋雜貨食料品 エキスプレス 晚香坡市バウエル街四五三 郵函 三六四 電話ハイ四九九 堀善商店

廣告 南京料理 並そば 東ベンダー街二九 電話「四〇四二」 杏花樓

如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應ずべく候間何卒御用命の程偏に願上候 晚市バウエル街三五七 重井、杉本、上野 電話シーモア三九五七

大工業

中嶋齒科醫院

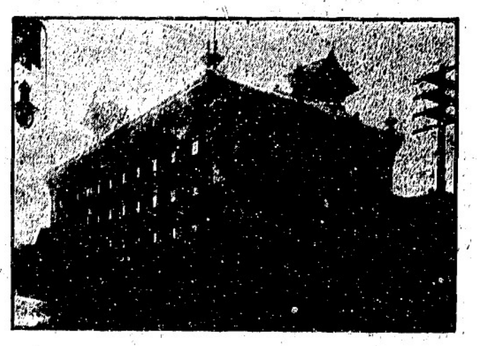
M. Furuya Co., Ltd 46 Hastings St., W. Vancouver, B. C.

味の素 風味優良 和洋御料理御手輕材料 時間と入費の御經濟

御使用向き皆樣の御望により今回特別大瓶製造取寄せ申候間ますゝ御愛用を願ひ上げ候

▲特別大瓶 一瓶 二弗 ▲大 同 一弗 ▲中 同 五十仙 ▲小 同 廿五仙

古屋商店 （電話シーモア 一八一一）



日本送金 締切日 インデヤ號便 三月五日 エンシヤ號便 三月十八日 預金送金案內書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

定期預金 年六分 貯蓄預金 年五分 貯金箱 御貸し申上候 日本送金 歐米其他何れの地方へも迅速ふ送金可致候 貸附金 其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程奉願上候

資本金二十五万弗 日加銀行 晚香坡市バウエル街ダンレビー街角 日加合同貯蓄株式會社 （電話シーモア貳弐參〇） 社長 田村新吉 營業時間 午前九時より午後五時迄 但し土曜日は午後九時迄

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD. P. O. D. 130 398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御認め下さい

和洋食料品一切 陶器類 スキーナ河ポートエシングトン 郵函 三一 岸本商店

キヤンデー商 バウエル街一九四〇 平山商店 電話ハイランド 一二一四アール

フルーツ商 晚市ランスダウン街一三〇 小林商店

床塲 親切丁寧を旨とし一般御客樣の御便利相計可申候

貸ルーム 夫婦者に最も適當なルーム 晚香坡市バウエル街二〇五四 電話ハイランド 一七一〇 上出寅松

自動車操縱並修繕 志望の日本人男子數名募集す 卒業後の利益大にして有望なり 晚市バウ街六二六 イムペリアル自動車 エキステンシ

御てづる料理 並に會席御料理 東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角） 今井家 ハイランド七〇六

カウチャン號月曜、木曜晚、土曜午後 カナダ丸 本ヶ濱船豫定 三月六日 カレア號 木午后八時金午后二時

北方行 カモソン號 每火曜午后九時 ベンチユアー號 木曜午前八時半

ビクトリア行 每日 午前十時 午后二時

潮時（晚香坡の入口） 滿潮 午前 〇・十二 午后 九・十七 四・三五 五・四二 九・五八

晚香坡第一の 日本風呂 並ふ藥湯 四日前 〇・十二 午后 四・三五 九・五八

講談

九紋龍虎五郎

（第六十四回）　神田伯山講演

スルと有馬侯は直ぐた機嫌を降りてに歸りでございます併し御家來に至るまで眼に無念の有樣にて何か雲州家から言ひ掛けたならばすぐさま喧嘩をせんと皆々勢ひ込んでいま相撲場を出て參りまする、ナレども雲州家に於いては喧嘩をしては詰らぬ評判にくと控へて居られますうちに、有馬玄蕃頭樣はご歸りに相成る、間もなく致して雲州公もご歸りでございまする、相撲も到頭果てゝ、櫓太鼓を打出しましてございます

茲ふ石垣でございます悄然といたし三十間堀の我宅へ歸ツて參りまする、五六人の弟子が居りまして弟子「大關れ歸りなさいまし、れ歸り〳〵」と聲を掛けると雖も石槌は返事もせずズツと奥へ上り火鉢の傍へドカリと大胡座を掻きホツと吐息を吐いて顏の色も青醒め塞ぎ向いて居ります、折柄いたして雨がポツ〳〵降り出し漸次に劇しく爲ツて參りまする、ところへ裏から「侍」頼まう「嶋「ハイ誰方でございます」と石槌は斯う見ると有馬玄蕃頭樣の御家來柳平女と云ふ方で「嶋「これは柳の旦那樣でございますか、サアに上り遊ばしませ「平「イヤ上るには及ばぬ、此所から其方に申聞けるから……これまでた屋敷に出入仰付られ候と云へども今日限りた差止められるから左樣相心得へ、また島之助の名前は今日限りた取上に相成る、左樣相心得まするやう」と言ひ棄てたまゝフイと立歸ツてしまひました、ハツと言ツて頭を低げた石槌島之助ツと頭を擡げて見ると最う柳平女の姿は見ねない、島「ア、情なやた出入は差止められ、島之助の名前は取上げられ……」この島之助と云ふ名前は有馬玄蕃頭樣が御幼年のころのた名でございます、それをば御取貸の儘

廣告

和洋食料品一切其の他雜貨類　電話ハイランド三三六　郵函三三番
番地市バウエル街四五七
大屋商店

營業品目
○鑛石　○海產物
○乾物　○文房具
○雜穀　○漬物　○賣藥
○生物　○味噌　○化粧品
○醬油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物

晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.
コバイバルサム（癩病の妙藥）と注射の粉王

合調治全て二時間廿
SANTAL MIDY CAPSULES

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
堀田玉塲

●理髮所
氏原定次郎

玩具類　造花
並に　組茶器　御宮
及び　神佛器各種
右澤山着荷仕候間用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店
電話シモア　三八一二
郵函一七六四

シングル切人夫募集
▲日給其他委細面談▲場所はウエストミンスター、ヂャンクション
牧野屋やムブの晩市バウエル街二五四蛭崎兄弟商會に其申込みあれ
石原音松

山林賣買　通辯代書
中村辰喜
バウエル街四五七大屋商店内
郵函一二七五

めしどろゝ、鯖すしどんこち
千鳥
電話二六九九

▲球塲
バウエル街二二六
グランド玉塲
馬塲元輔

新荷着
春向新柄着
廉價でスタイルのよいのは弊店です
男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

開業廣告
今回左の處に開業仕り確實安價に御用命に相應じ可申候間何卒御引立の程偏に願上候
果物菓子食料品
新西院市コロムビヤ街八七五
長谷部商店

コスリ化粧品
ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.,　VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舖

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中村出造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

貸ルームス、夫婦者ニ最適當なルーム一ケ月四弗以下
▲今回かなぼこ製造を開始致し候に付多少に拘らず御注文被下度偏に奉願候尚御注文の節は直に御届け申上候
晩市バウエル二一六七
電話ハイ一五二〇
前川三之助

賃貸　告
△日本人唯一の洋食店、味は善く給仕は親切にして丁寧、特に日本人諸君を歡迎致します
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店

後悔先に起たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應ずべく候
但し普通問合せに對しては郵稅及び筆紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フオトジョージ
OK美術雜貨店
武田　長次郎
The O. K. Bazar
South FortGeorge, B.C.

品質佳良　特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

ゴミ鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二二（うらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

時計修繕　貴金屬寶石類

シーピー鐵道働き

大募集

▲仕事はらくです▲年中仕事があります▲ペーはたしかです▲かねが殘ります▲
▲ギヤングプランク▲セクションフオーマン▲シヨツプフオーマン▲ポーター▲

日加用達株式會社
晩市バウエル街三三八番　電話シーモア八三九

手輕御料理
晩市バウエル街四五一
あづま
電話ハイランド一三三

菓子製造卸小賣
バウエル街二二九、イー
電話シーモア六九四一
溝邊菓子店

◎特別製スタンピング火藥
▲キヤツプス
▲フユース
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、パーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
コンツラクター火藥用達會社
本店晩市リチヤード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Contractors' Powder Supply Company

◎中國上米卸小賣
◎賣揚き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御屆け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
特主　酒井鶴之助

御用の節はハイランド四五二

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一一一一　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

玉突塲
並にレガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
廣瀨由松
電話六二七
郵函四三一

和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
シンキー

土地賣買、諸工事請負
領事館諸届代書一切
特に市の內外を不問男女各種勞働口を丁寧お且確實に御周旋仕可候
晩市ゴーア街一二八
東洋桂庵
奥村事務所
電話
シーモア八五五六
特に代書事務一切は山崎龍助氏に委任

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三
事務所
工場ランスダウン街二〇二

▼土地家屋賣買▼登記公證▼地稅代納▼約定書作製▼商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

勞働力券院ヴイクトリア市ドグラス街一一七
日本美術雜貨
永野萬藏
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
大阪商船株式會社
濱船切符取次販賣
（郵函五九二）
永野商店

高等御旅館 相模屋
内外 滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主 青木米吉
電話三一五五 郵函一五五

蓄音器 レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理都主任
加藤萬三郎

御てがる料理 並にめしうどん そば
バウエル街三三八
新山吹
電話シーモア一三四六

御手輕料理 並 めしすし
バウエル街二三五
プリンスルパート 福○
（電話五三九七）

滊車、滊船、切符取扱 土地賣買 勞働口周旋
日出旅館
第三アベニュー一六七（郵函一六）
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

會商 内外食料品
今川商店
今川 主
電話ハイ二七五
松金 五四五番

▲いなりもし ▲おるお ▲ぞうに
きらく
バウエル街四二一（藤林家事）
電話 ハイランド一〇一八

確實廉價
◎貴金屬寶石類
◎時計並に附屬品
◎裝飾品一式
迅速叮嚀
◎時計修繕
◎金銀細工
晩香坡市バウエル街三一八
萩原時計店
電話シーモア九六六

寫眞館 有門寫眞館
晩市メーン街二三八
スタプストン市 ステーレス町隣り
同支店

手輕料理並うば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二

和洋雜貨食料品
並に精米業
諸々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント五二

なんでもある店
晩市バウエル街二二七一
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

肖像專門
岡村寫眞館
電話シーモア一四八〇

西ヘスティングス街三〇三
葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエン ドマークレー
葬儀社
GREENE & MEKLEY
305 Pender St City Phone 340

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡 ダアビッド スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ流し取付け 又は設計等 すべて下水すわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街二三九 ダブリユー ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

雜貨部 江畑商店
晩市バウエル街三七九
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
電話シーモア三八九五
ファヤモント二〇七三

石碑、圍ひ石 等の据附に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角 パターソン、エンド チャンドラー
Patterson & Chandler
（電話四六六三）

御手輕料理
そば
うどん ばう
其他
仕出し

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
橫濱正金銀行
桑港支店

かまぼこ 糸こんにゃく 製造販賣
大勉強にて御用命に應ずべく候
バウエル街四二三
板熊

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六四二
電話ベビュ二一二一
小西商店

御飯うば 並に餅賃搗 祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六

ボーリング アレー
バウエル街
藤本

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記公證手續
ダンレビー街二三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
（電話シー五三八三）

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋食料品 百合根 とろゝ芋
晩香坡市バウエル街四六九
清水商店
電話シイモア三五六六

和洋雜貨、絹布類 金銀細工時計修繕
民間治療藥電氣治療專門
晩香坡市バウエル街三一九
中村商店
中村勝治郎

南京料理 並にそば
晩市バウエル街三六四
南京料理
並 うどん そば
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シー四三六七

南京御料理
並 うどん そば
晩市バウエル街三一九
錦新樓
電話シー一八九八

▼▼バーテーは特別の御相談に應じ申可く
▼電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候

菊正宗
灘御影本嘉納商店

樽詰（正宗）
四斗二升入
貳斗一升入
壹斗入
瓶詰（正宗）
普通瓶四合一勺詰
機械口四合一勺詰
白德利六合詰
同上三合詰
ギヤロン入御好次第
加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
（電話ナ二三二〇）

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
米國文學士
駿田一三
電話 シーモア八七三七
バウエル街二三五 松本旅館二號室
自宅電話 ハイランド一二六四 エル

理髮店
取扱叮嚀
貸ルーム
室内清潔
晩香坡市バウエル街三〇九
電話シ八七一三
中川床

Code Western Union
Cables Kinyu Sha,
PHONE. 2721　270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
當座預金 貸附 手形引替 利子附貯金預金 定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と後近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
主任 エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日 午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の美味 滊船は充分に材料精選
多人數宴會は特別勉強 日本人諸君は常に歡迎
東ヘスチング街一二八 パンクーバ座近く
南京御料理並にそば
江南樓

雜貨商 永松商會
バウエル街三三三
電話シー三六四

●金員貸與
●代辯事務
●歸化證下附請願
●對白人交涉事件
●就働中負傷 したる場合其の原因に依り例へば鐵道若くはソーミル 數千弗までの損害賠償金を請求するを 辯護士の他此の種の對白人交涉の 依賴み應ず
永尾事務所
電話三八八六
バウエル街四三

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘組切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 商是永壽吉
電話シー六四六（自宅ナ九三）（郵函一〇三）

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二三五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

バウエル街三九六
日加銀行 二時百十三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八

診察時間
自午前九時 至午後九時

河邊齒科醫院
晩市バウエル街二一六
ライオンホテル一、二號室
（電話シーモア八一三〇）

内外科 耳鼻喉科
ドクトル 田中榮之丞
晩市バウエル街二六六活動寫眞館三階（電話シーモア六三二四）

内科 小兒科
アレキサンダー街三二〇
長崎醫學專門 醫學士 守儀一郎
歷檢、醫學士
電話 シーモア七六七二

齒科
サカゴ大學 齒科醫學博士 谷內兼松
バウエル街二五三、六號室
「電話」シーモア六八二

醫 石原明之助
電話シー七一二
バウエル街三九一
加奈太勸報隣 二階廿九番室

内務省免許産婆
助產の御依賴お應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話シーモア七三〇五エル」

晩市バウエル街二三一
電話五二四 一五七
地所 貿買 佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用者は御便利を計り御用邊可仕候
西村捨彌
元の 肴屋吉川
電話シーモア五四四一

古物家具用品一切
新物雜貨
バウエル街一七〇
鎌田商店

室內清潔、室代低廉
メイン街 九五八
リ、ー旅館

◎英佛間の新協定

△印度の禍根排除

外電に依れば英佛兩國間にマスカット武器竸買に關する協定成立し印度西北國境の禍根たる武器輸入監督方法を協定せりといふ其內容に至つては未だ詳かならず唯も右は英佛國際關係の爲めにも亦印度國境の安全の爲にも最も欣賀すべき重要事件たるを失はず顧みるに英國が從來波斯灣武器密輸入問題の爲めに屢々陳辯する所あつた、日本人の貴讀者なりを胥俟つて纔々一點非難すべきで無い。

◎氏は更に語を亞き、日本の敎育機關の充備せるを賞揚し社會制度を賞揚し日加移民協約より日英關係、併せて東洋貿易の將來まで論及して、斯の如き敎育あり德義あり而して經濟上、國際上深甚の關係を有する日本人を排斥して、是より數等劣りたる南歐移民と歡迎するが如き矛盾せる政策何處にあるかと論破した、氏の演壇に起ち眉目漸く揚り耳熱するや堂上堂下我あつて人なく喫圍火を吐き花を獸し奔馬空を馳るが如く、說き去り說き來る時は滿場恍然として亦寂語も無いと言ふ。

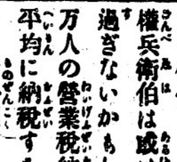
◎內相ローチ氏の說明の如き亦甚だ穩健のものにて、日本政府は能く日加協約を遵守し移民制限は完全に行はれて居る、放に東印度人は兎も角日本人排斥の理由は發見すべくもないと、斯の如くして本年の亞細亞人問題は大に排斥派の氣勢を挫いた、殊に吾人の最も耳新らしく聞くは親亞派議員の多くが東洋貿易の將來を云爲する事だ是れ商務大臣の東洋親察等の事ありてより以來彼等が漸く東洋の何たるを理解したるに基くものではあるまいか。

◎慘澹たる鄕國の疲弊

「四」

在日本　松影生

自ら倣るも納稅の義務は果たさねばならぬ「誅求虎よりも猛也」とは在野識者の齊しく絕叫する處、惡稅廢止は輿論である、曾て憲政擁護の叫聲が國民の心血を沸かしめたるが如くに、今や惡稅廢止は國民の心胸に感應して國民、同志中正の三團體は殆んど一致的步調を以て此機會に乘ぜんとし惡稅廢止の光烟は益々勃ひ高く、所在に放たれたる猛火は或は遂に現內閣の致命傷たるに到らんとす、國民憲總理大養木堂は「產業の發達を促進し國力を充實するは我國刻下の急務なり現在その發達を阻害するものは盡く之を除去せざるべからず予は卽ちこの見地より先づ第一に三惡稅の廢止を唱ふるものなり」と、同志會總理加藤高明男の說く處も、中正會領袖花井博士の主張する點も悉く之の見地より外あらず。在野黨は擧つて惡稅廢止の大旗を提げて議政壇上に現內閣に肉迫せるが之の喚叫ある權威あり政府も政友會も警戒を怠る能はず絕對過半數てふ武器も時に其效力を減せんとするが如し、然らば惡稅とは何んだらう、曰く營業稅、曰く織物消費稅曰く通行稅の三稅である、鹽も專賣だ煙草も官營だ砂糖にも多大の課稅が付く、何に一つとして課稅されないものは無いのだ、人民の困憊は寧ろ當然の結果であるが如き心地がされる、現內閣も惡稅廢止の輿論に鑑みる處あり、近く減稅案を議會に提出すと傳へらるゝも疑意を缺如する權兵衛伯は威は一時免れの口實に過ぎないかもしれ無い、全國六十萬人の營業稅納稅者は一人四十圓平均に納稅する、又た織物稅を納むる者全國に五十五萬人ありて悉く當局の誅求に泣きつゝあり。



▲孤家は大分御日參する連中が殖えたので每日ルームは一杯だそうだアラさても御繁昌の事でげす（裏廻生）▲何んぼダマすのが稼業だからつて空々しい眞似やた世辭を酌緖連が振り捲く屁癪に障る事はない（剛直家）

せらる、茲に於て英國は久しくジプテの武器貿易につき佛國に談判する所あり佛國も亦英國がオマン國との武器貿易を妨害するを非とし雙方の意見互に一致せざりしが爲め談判遲延遂に今日に至れるなり然るに多年の難問今や一朝にして解決す、英國が印波國境安全の爲めに大に之を慶賀しつゝあるは當然の事と言ふ可し而して吾人は之を以て英佛關係の益々親善に赴きつゝあるの證左となし此意義に於て一層兩國の爲に之を賀せんとす、惟ふに九一〇四年明敏なる佛國外相デルカッセ君が北阿弗利加に於ける多年の行懸を一擲斷乎として英佛協約を締結して以來兩邦の親交は骨肉も曾ならず獨逸の如き、摩洛哥問題を利用して屢々英佛の間を離間せんと企てたるも容易に其目的を達する能はず却て或は地中海に於て英佛海軍の協力となり或は昨夏佛大統領ポアンカレーの倫敦訪問となり今夏又英國

今日の歷史

三月五日　倫敦市コンベント公園內にあつた大劇場の燒失したる日、我國にては始めて會計檢査院を置きたるの日なり

番予は日本人の咏方なり、予は日本人の賞讚者なりを胥俟つて纔々陳辯する所あつた、日本人の個人道德に就いても頗る健實なるものにて一點非難すべきで無い。

◎氏は更に語を亞き、日本の敎育機關の充備せるを賞揚し社會制度を賞揚し日加移民協約より日英關係、併せて東洋貿易の將來まで論及して、斯の如き敎育あり德義あり而して經濟上、國際上深甚の關係を有する日本人を排斥して、是より數等劣りたる南歐移民と歡迎するが如き矛盾せる政策何處にあるかと論破した、氏の演壇に起ち眉目漸く揚り耳熱するや堂上堂下我あつて人なく喫圍火を吐き花を獸し奔馬空を馳るが如く、說き去り說き來る時は滿場恍然として亦寂語も無いと言ふ。

◎內相ローチ氏の說明の如き亦甚だ穩健のものにて、日本政府は能く日加協約を遵守し移民制限は完全に行はれて居る、放に東印度人は兎も角日本人排斥の理由は發見すべくもないと、斯の如くして本年の亞細亞人問題は大に排斥派の氣勢を挫いた、殊に吾人の最も耳新らしく聞くは親亞派議員の多くが東洋貿易の將來を云爲する事だ是れ商務大臣の東洋親察等の事ありてより以來彼等が漸く東洋の何たるを理解したるに基くものではあるまいか。

◎檜滴錄

◎去る二日の加奈陀議會は亞細亞人移民問題に就て嫻むなる舌戰が交されたが、討論は六時間の久しきに亘り親亞派、排亞派互に白兵戰を變へて下院に論難攻擊するさま中々の壯觀であつた、併かも親亞派の論陣は堂々として終始排亞派議員を壓し遂には是をして緘默するの餘儀なきに至らしめたるが如き吾人をして三斗の溜飮一瀉下するの思あらしめた。

◎親亞派の急先鋒として最も論難努めたる人はレミユー氏である、氏は親亞派——殊に日本人に對し特別の同情ある人あて開口一番

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
曉香坡市バウエル街二五九 クレセント一番
阿部孝之
郵函一〇九七 電話シ五九〇〇

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七二二 郵函一〇四五

高橋玉塲
バウエル街二四三
高橋千太郎

折戸康次
レキス商會代理人
晩市西ペンダー街千百八番
シユート、エイ
衛郵便局より西へ入五丁自左中程
電話シーモア五五五〇エル
ドレスメーキング 專門
婦人洋服仕立 折戸しげ

洋服師二名募集
第二支店開業に付き
洋服裁縫師二名入用御望の御方はビクトリア市ブロートン街六百四十二番 伊勢洋服店 迄御一報
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コックは腕利き
▲食器は凡て清潔而も價は至極廉
北京酒樓

移轉廣告
東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二百五十九
クレッセントルーム十四
電話 シーモア五九〇〇
一六六八
內務省免許 產婆

果物、野菜卸小賣
バウエル街一六五
富永商店
電話シーモア六四〇〇

書籍類
新刊雜誌 郵送無料
御菓子
御銘茶
うぐひすもち
バウエル街四三七
鈴木商店
電話 バイ七七一

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ御望可仕候
は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

ペンタ塗屋根直し
キヤッシマン
晩市サモンドライブ三一七
電話バイ一五一〇
米山石次郎

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街五一七
住宅 電話シーモア二四八八
田中屋洋服店

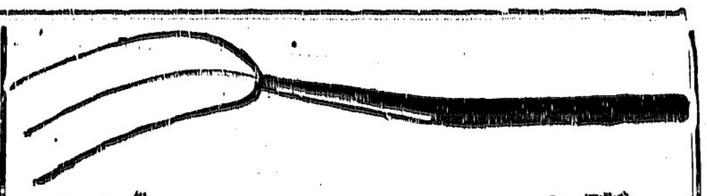
和洋玩具類
御菓子 一切
並に文房具化粧品類
晩市バウエル街三七七
關根商會
主任 大久保戻之助
電話レ 三四七一

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼
▲蓄音機並附屬品一切▼
私儀歸朝中の所今回各種堅牢毎國新流行歌吹込レコード着荷候間多少に不關御用命願上候
帝國蓄音機商會代理店
金子爲一
晩市バウエル街三五八
エビスヤ旅館二號室
電話シーモア八六八八

◎絹物類各種
◎御婦人御小供 衆衣類及切地
其他 附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
332 Powell St. Vancouver, B.C.

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

菊印特等白米
干柿
燒松茸
雜貨食料品
松宮商店
バウエル街二二三、二二九
（電話シーモア三五九七）



ストーブ 置所道具 キャムプ用品
晩市バウエルル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア八七四六）
金物類 ペンキ類 グラスト

サカイネツト コーホネツト スプリングネツト スタシヨン網及び綱 サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウワータ街一四四
代理人 ゼネラル エンジン エス テイト
（電話シーモア五五五）
製造元 クロフヲード エンド スチユアート

葬儀一切
葬祭は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候 御客樣方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御使用出來申候 業務は日夜の別なく取扱ひ申候
センドハナ エンバーミング社 葬儀
ジヨージア街一〇四九
（電話シーモア二四二五）
Center and Hanna Ltd. 1049 Georgia St.

わすし 汁粉 雜煮 並に 丼物類
今回日本郵便支局構內に亭一跡に開業致し前記たすし、汁粉、雜煮、丼物類等專門に特別大勉强安値に御調進仕り候間何卒御引立の上續々御光來の程願上候
晩市バウエル街二七〇 日本郵便支局橫
電話 いさみ 一五三八

大阪商船滊船ビクトリヤ出帆廣告
かなた丸 三月十日午後
たこま丸 三月十七日午前
はるな丸 四月十四日午前
晩市にて切符御買求めの方には、ビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申候 左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
同 阿部松之進商會
ビクトリア 永野商會

シンガーミシン 普通機 各種 其他附屬品
バウエル街四六九半
柳澤元仁 エルマシック エー

和洋食料品
右の品々大勉强販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候
晩市西第二街一六一八
稻田商店
（電話ベーピユー二四六三）

特別大勉强 販賣
和洋雜貨 食料品 一切取扱
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳥瀨商店

石炭 販賣
バウエル街三〇〇
電話シーモア二三五八
鹽田運送業

日本骨董品雜貨
御件代書一切取扱
寫眞業者食營法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
荻野堂

各種ギヤソリン機械販賣 電氣工部請負 鍛冶業及機械修繕 ステブストン（便函一四）
瓦斯輪機械商會
小田淺三郎 深澤林太郎 中賽吉 鍛冶職

時計 金六十五仙より 各種 取揃へ有之候 修繕 丁寧 迅速 安價

大阪商船滊船ビクトリヤ出帆廣告

かなた丸 三月十日午後
たこま丸 三月十七日午前
はるな丸 四月十四日午前

晩市にて切符御買求めの方には、ビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申候 左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候

晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
同 阿部松之進商會
ビクトリア 永野商會

和洋雜貨 食料品一切 販賣
晩市バウエル街二一六七
白井事務所
商取引仲立業
（電話ハイランド一五二〇）

食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用向の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一二）

鐵灸專門科目
▲傴麻質斯▲勘氣▲腦脊髓▲疝氣 神經病▲急慢腸胃病▲膽臟病▲呼吸器疾患▲喘息▲痲病▲梅毒▲痔瘻▲脫痔▲白帶下▲小便近き等に特効あり 並に眼科▲打目▲赭病
晩市バウエル街三四六
廣瀨博

地所賣買保險業通辯事務貸金周旋
小野事務所
晩市バウエル街一三八半
電話シーモア三〇四八
P.O. Box 41 Collingwood, East, B.C.

筑紫旅館
貸ルーム 室內清潔
アレキサンダー街二四二
稅田專次

電話にて呼び下さい すぐ參上致します
鍼灸按摩マツサジ專門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二

廣島名產京菜漬
小樽入澤山到着
仕候間多少に不拘御用命の程奉願上候
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア二三九三

和洋雜貨食料品一切 陶器類一切
金物類一式
バウエル街五六六番地
神戶屋商會
橫田權二郎 日夏嘉兵衛
電話ハイランド三七〇三

日本郵船會社 出張所
シアトル 大北鐵道會社
日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
電話シーモア 二三二〇

日本行ビクトリヤ 靜岡丸 三月十日午後
丹波丸 三月廿一日午前
安藝丸 四月七日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候 上記の滊船は就れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社代理店
晩香坡宿屋組合

シーピー滊船 ビーシー州沿岸
ビクトリア行
午前十時、午後二時（毎日 同十一時四十五分）
レヤートル行
午前十時午後十一時（毎日 毎土曜日午後十一時四十五分）
ユニオンベー バウエルリバー
午前九時、水、金
ユニオンベイ行
午前九時、水、金
ナナイモ、コモクス、
及アラスカ行
三月十四日 午後十一時
プリンスルパートグンビーベイ
午後十一時（毎水曜日）
ナナイモ行
午后三時（毎日）日曜を除く
ガルファイランド方面
午前七時（毎火金曜日）
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
ヘスタングス街四三四 レター旅客 代理店
ゼーモーオー

日本郵船會社
バウエル街二三八
電話シーモア二三八
日本人部主任 土田嘉次郎
でんわシーモア七八三

太平洋雜貨 和洋化粧品 諸藥 丼に 賣藥
土田商店
バウエル街三四番
電話シーモア 二三八
郵函 一六六五

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア二三三八
日本人部主任 土田嘉次郎

高等 南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎 仕候間何卒隆顧御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア 五七七四

南京 料理
いなり すし 丼に 御めし
バウエル街四四
林家
電話シーモア二四五五

●壽し ●めし ●天ぷら ●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話一九三一
旭家

御手輕 御料理
バウエル街三三三
山科亭
（電話二七七九）

男女洋服調進
バウエル街三〇七
吉木洋服店
電話シーモア八七三一

地所家屋賣買 金員貸借周旋 登記公証手續 保險業代理 商業 稅關手續 受託
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

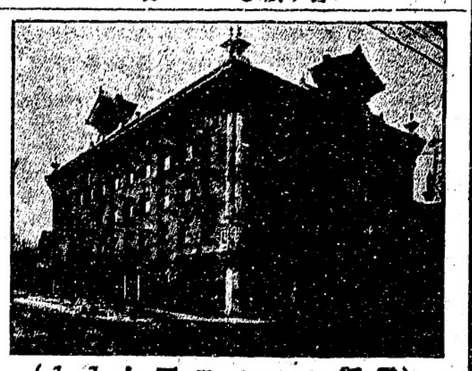
Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
群鶴中ノ一鶴
日本酒 親玉 ハクツル
一手販賣
晩市ダンレーピー街一三一
東合資會社酒店

ローズ、牛乳、バンク牛乳
晩市アレキサンダー街四二三
篠未松

燒ふ 並に 生ふ 製造 卸賣
晩香坡市ゲラン街一七四 電話ファセント一四〇六
うどん うりはうりん うめ 卸賣
山崎製麵所

和洋雜貨 日本食料品
並にエツキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七二四

晩市バウエル街三九六
日加銀行二階
ウォールド旅館

（電話シーモア三七八八）


魚類一切 青物類 かまぼこ 鑵詰物 其他
バウエル街二六二
電話五六六一
田中六彌

日本人二名入用
自働車運轉及修繕の修得を欲する人
バウ街六二二 レライアンス 自働車エキスチエンヂ